

LERDUVEKASTARE

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

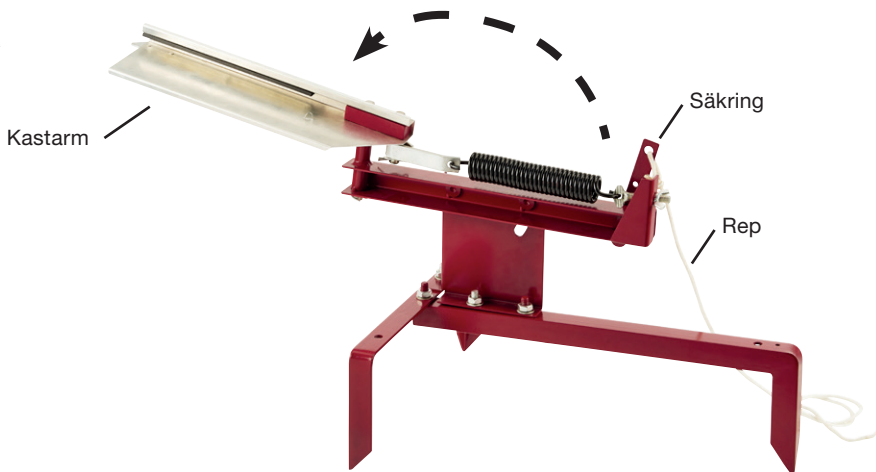
VARNING!

- Kastaren är utrustad med en kraftig fjäder. När kastarmen står rakt bakåt är kastaren laddad och du ska vara extra försiktig.
- Transportera aldrig lerduvekastaren när den är laddad.
- Stå eller gå aldrig framför en laddad lerduvekastare!
- Håll dig på avstånd från kastaren när den är i rörelse eller i begrepp att bli avfyrad.

OBS!

- Behandla lerduvekastaren med samma respekt som ett laddat vapen.
- Försäkra dig om att kastaren är nertryckt i marken och inte kan ramla omkull.
- Skytten ska alltid stå på lerduvekastarens vänstra sida, med ett avstånd på minst 10 meter till kastaren.
- Kasta aldrig mot människor, djur, träd eller byggnader. Ett fritt område på minst 400 meter rekommenderas.
- Använd alltid skyddsglasögon.
- Modifiera aldrig kastaren.
- Kastarmen måste peka framåt (inte laddad) när du fyller på duvor eller när kastaren ska justeras, flyttas eller förvaras.
- Åskådare och andra än skytten ska alltid stå på säkert avstånd bakom lerduvekastaren eller på i övrigt säker plats.

DELAR



UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

Inför varje användning

- Provkör kastaren utan duvor för att kontrollera alla funktioner.

Varje vecka

- Kontrollera att inga skruvar har lossnat. Spänn lösa skruvar vid behov.
- Rengör kastaren.

Förvaring

- Innan kastaren justeras, flyttas eller förvaras ska fjädern monteras bort.

LERDUVEKASTARE

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

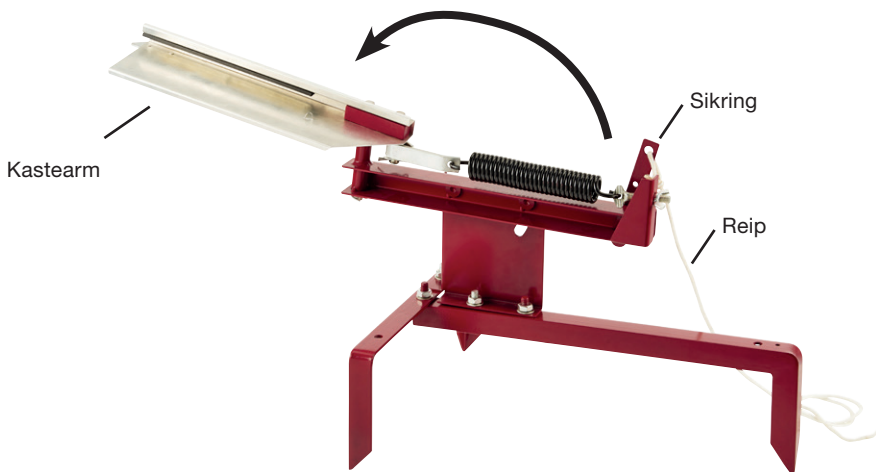
ADVARSEL!

- Kasteren er utstyrt med en kraftig fjær. Når kaste-armen står rett bakover, er kasteren ladet, og du må være ekstra forsiktig.
- Leirduekasteren må aldri transporteres mens den er ladd.
- Du må ikke stå eller gå foran en ladet leirduekaster.
- Hold avstand til kasteren når den er i bevegelse eller klar til avfiring.

OBS!

- Leirduekasteren må behandles med samme respekt som et ladet våpen.
- Kontroller at kasteren er presset ned i bakken, slik at den ikke kan velte.
- Skytteren skal stå på venstre side av leirduekasteren, med en avstand på minst 10 meter til kasteren.
- Ikke kast mot mennesker, dyr, trær eller bygninger. Det anbefales et fritt område på minst 400 meter.
- Bruk vernebriller.
- Ikke modifier kasteren.
- Kastearmen skal peke fremover (ikke ladet) når du fyller på duer, eller når kasteren skal justeres, flyttes eller oppbevares.
- Tilskuere og andre enn skytteren skal alltid holde sikker avstand bak leirduekasteren eller på et annet trygt sted.

DELER



VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

Før bruk

- Prøv kasteren uten duer for å kontrollere alle funksjoner.

Hver uke

- Kontroller at ingen skruer har løsnet. Stram løse skruer ved behov.
- Rengjør kasteren.

Förvaring

- Før kasteren justeres, flyttes eller oppbevares må fjæren fjernes.

SAVIKIEKONHEITIN

TURVALLISUUSOHJEET

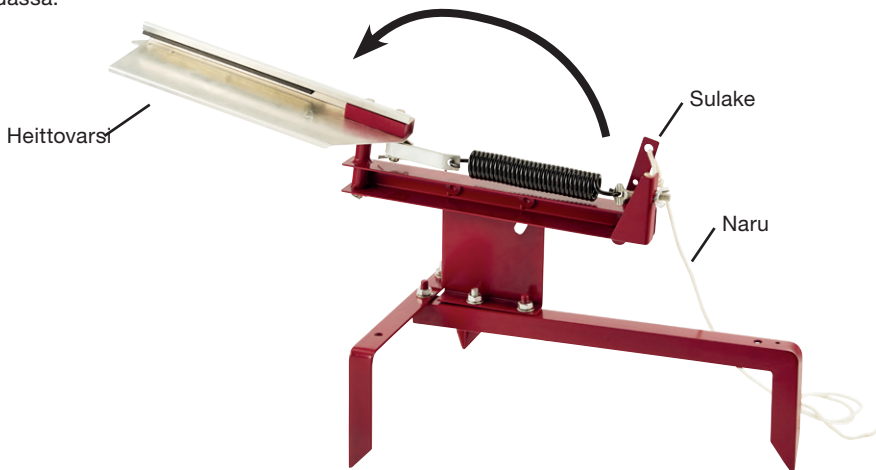
VAROITUS!

- Heittimessä on voimakas jousi. Kun heitin on suoraan taaksepäin, se on ladattu ja käyttäjän on oltava erityisen varovainen.
- Savikiekonheitintä ei saa koskaan kuljettaa ladattuna.
- Älä koskaan seiso tai kulje ladatun savikiekonheitimen edessä!
- Pysy loitolla heittimestä, kun se liikkuu tai sitä ollaan laukaisemassa.

HUOM!

- Suhtaudu savikiekonheittimeen yhtä kunnioittavasti kuin ladattuun aseeseen.
- Varmista, että heitin on painettu hyvin maaperään eikä pääse kaatumaan.
- Ampujan tulee seistä aina savikiekonheitimen vasemmalla puolella, vähintään 10 metrin päässä heittimestä.
- Älä koskaan heitä kiekkoja kohti ihmisiä, eläimiä, puita tai rakennuksia. Esteettömän alueen suosituskoko on vähintään 400 metriä.
- Käytä aina suojalaseja.
- Älä koskaan tee muutoksia heittimeen.
- Heittimen on osoitettava eteenpäin (ei ladattu), kun siihen asennetaan savikiekkoja tai laitetta säädetään, samoin säilytyksen aikana.
- Katsojien ja muiden henkilöiden tulee ampujaa lukuun ottamatta olla turvallisen etäisyyden päässä savikiekonheittimestä tai muuten turvallisissa kohdassa.

OSAT



KUNNOSSAPITO JA SÄILYTYS

Ennen jokaista käyttökertaa

- Tarkasta kaikki toiminnot koekäyttämällä heitin ilman savikiekkoja.

Kerran viikossa

- Tarkasta, että kaikki ruuvit ovat kireällä. Kiristä tarvittaessa löystyneet ruuvit.
- Puhdista heitin.

Säilytys

- Jousi on irrotettava ennen heittimen säätämistä, siirtämistä ja säilytykseen laittamista.

LERDUEKASTER

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

ADVARSEL!

- Kasteren har en kraftig fjeder. Når kastearmen vender lige bagud, er kasteren spændt, og du skal være særlig forsigtig.
- Transporter aldrig lerduekasteren, når den er ladet.
- Stå eller gå aldrig foran en spændt lerduekaster!
- Hold dig på afstand af kasteren, når den er i bevægelse eller ved at blive udløst.

OBS!

- Behandl lerduekasteren med samme respekt som et ladet våben.
- Kontroller, at kasteren er trykket ned i jorden og ikke kan vælte.
- Skytten skal altid stå på lerduekasterens venstre side i en afstand på mindst 10 meter fra kasteren.
- Kast aldrig mod mennesker, dyr, træer eller bygninger. Det anbefales at have et frit område på mindst 400 meter.
- Brug altid beskyttelsesbriller.
- Foretag aldrig ændringer af kasteren.
- Kastearmen skal vende fremad (ikke spændt), når du påfylder duer, og når kasteren skal justeres, flyttes eller opbevares.
- Tilskuere og andre end skytten skal altid stå i sikker afstand bag lerduekasteren eller på en anden sikker placering.

VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

Inden hver gangs brug

- Afprøv kasteren uden duer for at kontrollere alle funktioner.

Hver uge

- Kontroller, at ingen skruer har løsnet sig. Spænd evt. løse skruer.
- Rengør kasteren.

Opbevaring

- Inden kasteren justeres, flyttes eller opbevares, skal fjederen afmonteres.

DELE

